

1888-10-22

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Bestyrelsen for Legatet "Albertina"

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Original i Ny Carlsbergfondets arkiv.
Kopi i Legatet "Albertina"s kopibog,
Thorvaldsens Museum.

Emneord:

Kunst i det offentlige rum,
Mæcenvirksomhed, Legatet
"Albertina"

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen minder de øvrige bestyrelsesmedlemmer om, at Albertina er oprettet med den franske kunst for øje, og han foreslår derfor erhvervelsen af Caïn's løvegruppe. Han er meget oprørt over, at hverken den danske stat eller Københavns Kommune har købt noget på den franske udstilling.

TRANSSKRIFTION

22-10- 88

Mine Herrer

De har begge ønsket at være forskaa-
net for at holde Møde inden den
19de Novb; jeg tillader mig derfor at
forebringe nedenstaaende Forslag
skriftligt.

Jeg tillod mig sidste Gang vi vare
samlede at foreslaae til Anskaffelse
Caïn's Gruppe "Un lion et une
lionne se disputant un sanglier,"
som Kunstneren har tilbudt at
udføre til den virkelig moderate
Priis af 25000 fr = c 18000 Kroner
Bronceexemplar colossal Størrelse,
liig det første Exemplar som staaer
i Tuilerihaven.

Den franske Regering har med særlig
coutoisie ligeoverfor os Danske
givet Tilladelse til at Gruppen
maa gjentages for Kjøbenhavn-
Noget den ellers ikke gjerne gjør
da de af den indkjøbte Kunst-
værker skulle være i den Grad
unique at Kunstnerne endog maa
aflevere deres Gibsmodeller naar
Kunstværket er udført.

De vil erindre at Albertina
netop er stiftet med den franske
Kunst for Øie.

Vi have anskaffet saa rigeligt af Antiker at der nu er særlig Grund til at købe et nyere Kunstværk. Vi have i de ni Aar Legatet har bestaaet, kun anskaffet eet fransk Kunstværk: "Jeanne d'Arc".

Der er i dette øjeblik ikke noget dansk Kunstværk, som særlig har Krav paa vor Opmærksomhed. Cains Gruppe er et skjøndt og imponerende Værk et Hovedværk af den Kunstner, der absolut er den største paa dette Omraade; dertil er den let forstaaelig og vil blive en herlig Prydelse for Byen.

Men det har tillige en særlig Betydning at Bestemmelsen tages strax. Den franske Udstilling er nu til Ende. Comiteen skal indgive sin Beretning om de paa Udstillingen solgte Værker.

Dette er, udenfor hvad jeg har kjøbt, et sørgeligt lille Tal.

I Modsætning til andre Lande, hvor de offentlige Myndigheder viser en vis Gjenhøflighed ved at gjøre

Indkjøb af Kunstværker fra de udstillede fremmede Lande, har hverken den danske Stat eller la ville de Copenhague givet Spor af saadan Følelse Udtryk.

De franske Kunstnere og Privatsamlere have laant os deres Skatte, Regeringen har sendt os hele Rækker af Kunstværker, som ere i deres Eie, vi have havt Glæden - og Fordelen - deraf hele Sommeren men vor Paaskjønelse har rigtignok været saa ringe at det ikke er meget opmuntrende for Fremtiden naar vi ville gjen-

tage en saadan fremmed Kunstudstilling.
Det vilde derfor bøde mægtigt
paa den magre Salgsliste, naar Cains
Gruppe kunde opføres blandt de solgte
Værker, og vente vi til 19^{de} Novb bliver
det for sent

II

men det vilde ogsaa gjøre et for-
træffeligt Indtryk - hvilket vi ikke
maa undervurdere - hvis det kunde
hedde sig at Cains Gruppe fra
Tuilerihaven var anskaffet til
la ville de Copenhague
18000 Kroner !

Hvis De, mine Herrer, ville gaae med
til denne Anskaffelse, da vil jeg
udenfor Legatet yde 6000 Kr.
Legatet skal altsaa kun udrede
12000 Kr selv.

Jeg erindrer ikke hvor stor Kasse-
beholdningen er jeg antager c
6000 Kroner. Etatsraad Hansen bedes opgive
Beholdningens Størrelse.

Med førstkommende Decembers og
næste Aars Renter vil altsaa
Gruppen være betalt.

Jeg tillader mig derfor at foreslaae
at De bemyndiger Formanden til
at bestille hos M. Cain
Gruppen "Un lion et une lionne se
disputant un sanglier i Bronze ^{x)}
mage til den i Tuilerierne.

Hvis De ikke uden Discussion ønske
at tage denne Bestemmelse bedes De
angive en Tid i næste Uge, hvor
vi kunne holde Møde.

Deres ærbødige
Carl Jacobsen
Ny Carlsberg

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

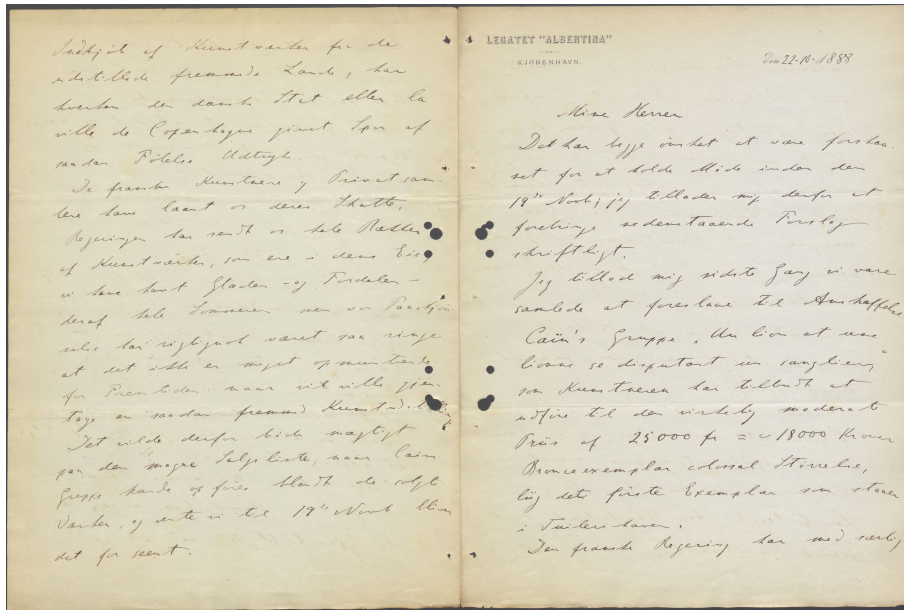
S.T.

Hr Etatsraad H.N. Hansen
som bedes sende Skrivelsen til
Hr. Etatsraad Meldahl som bedes
at sende den tilbage til mig

^{x)} For formelt at overholde at Exemplaret
forblive unique skal Kunstneren foretage
nogle ubetydelige Ændringer. Chapu maatte
saaledes lægge en Haandteen ved Siden af min Jeanne d'Arc
for at den kunde være forskjellig
fra Exemplaret i Luxembourg

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET



CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

contourne Lyngby og Jarsbø
gint Tullerødde til et Grønde
med gventage for Hjælperen -
Skjot den eller alle gventage
de de af den indkjøbte Kunst-
saler skalle være i den Grad
unødvendig at Kunstens and, og
aflever dere Gids modellen naar
Kunstværket er afgjort.

De vil erindre at Allertons
seter er skiftet ind den franske
Kunst for Gode.

Vi have anskaffet os nøjagtigt
A. L. den at den er en særlig Gode
til at kjende et nøjagtigt Kunstværk.

Vi have i de ni Aar Lyngby
har leitet, den anskaffet set
fransk Kunstværk i Jaamen i Aar

Den er i dette Piækket alle noget
særlig Kunstværk, som særlig har
Koen paa sin Opvækkelse.

Denne Gruppe er et skjønt og i
særlig Værk et Kuvendall af den
Kunstens, den skulptur er den at
paa dette Omraade, men er den
til fortælling og vil blive en særlig
Nøjagtig for Nogen.

Men det har tillige en særlig Natg.
ning at Nødværden Tager et
Den franske Udstilling er vi til
Gode. Comteens skul indgive sin
Nødværden og de paa Udstillingen
indgive Kunstværket.

Dette er, ad den hændt paa Skjilt,
et nøjagtigt lille Tils.

I. H. Udstilling til andre Lande, den
de offentlig, Nødværden viser en
de Gode Skulptur og et paa

LEGATET "ALBERTINA"

KJØBENHAVN.

Den 18

II

men det vilde gøre mig et for-
treffeligt Indtægts - hvilket er ikke
maa undervurdere - hvis det kunde
bedde sig at Cairns Gruppe fra
Trailer-banen var anskaffet til
la ville de Copenhagen.

18000 Krone!

Hvis De, mine Herrer, ville gøre mig
til denne Anskaffelse, da vil jeg
uden for Legatet yde 6000 Kr.

Legatet vil altsaa kun udrede
12000 Kr. selv.

Jeg erindrer ikke hvor stor Kasse-

beholdningen er jeg antager
6000 Krone. ^(Efterhand) Kassen holder et stykke
beholdningen staaende.

Med førstkomende December i
neste Aars Renter vil altsaa
Gruppen være betalt.

Jeg tillader mig derfor at foreslaa
at De begrundige Formanden til
at bestille hos M. Cain

Gruppen "Au Lion et au Lion se
disputent un sanglier" i Avenue
nøje til den i Trillemøder.

Men De ikke uden Diskussion i
at Toge disse Bestemmelser liden De
angive en Tid i næste Uge, hvor
vi kunne holde Møder.

Deres erbidlige
Carl Jacobsen
Ny Carlsberg

J. T.

H. Etatsraad N. N. Hansen
som bider at sende Skrivelsen til
H. Etatsraad Meldahl som bider
at sende den tilbage til mig.

x) For foresaet at overholde at Exemplar
forblive unique og Kunstenes første
og de særlige Ordinger. Chapeau-maître
særlig ligger i Haandstæen ind liden af Jean
d'Arc for at den kunde være førstehjælp
for Exemplaret i Luxembourg

22-N. 88

Mine Kæreste

Det har begge ønsket at være foreslaa-
set for at holde Møde inden den
19^{de} Nober; jeg tillader mig derfor at
forebringe nedenstaaende Forslag
skriftligt.

Jeg tillod mig sidste Gang vi vare
samlede at foreslaae til Anskaffelse

Cain's Gruppe. Den Lion at en
Lion se disputant en sangliens
som Kunstneren har tilladt at
udgive til den virkelig moderate
Pris af 25000 fr = 18000 Krone

Bronceexemplar colossal størrelse,
løj det første Exemplar som staaer
i Tivoli's have.

Den franske Regjering har med særlig

contourne Ligevel for os Jaarke
givet Tilladelse til at Gruppen
maa gjenstages for Kjøbenhavn -
Noget den ellers ikke gjerer paa
da de af den indkjøbte Kunst-
værker skulle være i den Grad
unique at Kunstneren endy maa
aflevere deres Gids modeller naar
Kunstværket er udført.

De vil erindre at Albertina
setop er stiftet med den franske
Kunst for Pien.

Vi have anskaffet saa rigeligt af
Arbejder at der er en rarlig Grund
til at kjøbe et nyere Kunstværk.

Vi have i de ni Aar Lejstat
har bestaet, som anskaffet eet
fransk Kunstværk i Jaar 1841

Den er i dette Øieblik ikke noget
dansk Kunstværk, som særlig kan
have gaaet vor Opmærksomhed.

Cairns Gruppe er et skjønt y isop.
seende Værk et Hovedstykke af den
Kunsten, der absolut er den største
paa dette Omraade; dertil er den
let forståelig y vil blive en særlig
Pøjelse for Øjet.

Men det kan tillige en særlig Nægt-
ning at Næstkommanden Tager strax.

Den franske Udstilling er nu til
Gode. Comiteen skal indgive sin
Beretning om de paa Udstillingen
solgte Kunstværker.

Det er, udenfor hvad jeg har hørt,
et særligt lille Tils.

I Moderation til andre Lande, hvor
de offentlige Myndigheder viser en
sin Egen hjælpsomhed ved at gjøre

Indkjøb af Kunstværker for de
adskillige fremmede Lande, har
hverten den danske Stat eller la-
ville de Copenhagen givet Igen af
saadan Følelses Udtryk.

De fremmede Kunstvere og Privat sam-
lere have læst os deres Takke,
Bøjninger har sendt os hele Rækker
af Kunstværker, som ere i deres Eie;
vi have haft Glæde - og Fordelen -
deraf hele Sommeren men vor Paastvin-
selser har rigtig nok været saa ringe
at det ikke er muligt opmentende
for Prentiden naar vi ikke gjen-
tage en saadan fremmed Kunstindstilling.
Det vilde derfor hvide maagtigt
for den norske Højskole, naar Cans
fjætte handle og gives blant de indlyt-
te Værker, og sende vi til 18^{de} Novbr. bliv
det for seent.

II

Men det vilde ogsaa gjøre et for-
treffeligt Indtægts - hvilket vi ikke
maa undervurdere - hvis det kunde
bedde sig et Parer Gruppe for
Tivoleri-konen var anskaffet til
la ville de Copenhagen.

18000 Kroner!

Hvis De, mine Kæmper, ville gøre mig
til denne Anskaffelse, da vil jeg
udenfor Legatet give 6000 Kr.

Legatet vil altom kun udrede
12000 Kr. selv.

Jeg erindrer ikke hvor stor Køns-
beholdningen er jeg antager

6000 Kroner. ^{(Køns) Køns betaler et og en}
^{beholdningen betaler.}

Med først-konsekvens December i
næste Aars Renter vil altom
Gruppen være betalt.

Jeg tillader mig derfor at foreslaae
at De kongelige Formanden til
at bestille hos M. Cain

Gruppen "Un Lion et une Lionne se
disputent un sanglier" i Rome²⁷
maje til den i Trilobesalen.

Hvis De ikke under Discussionen iakt
at tage disse Bestemmelser til, De
angive en Tid i næste Uge, hvor
vi skaan holde Møder.

Deres erbidlyge
Carl Jacobsen
Ny Carlsberg

J. T.

Hr. Etatsraad H. N. Hansen
som bider at sende Skrivelsen til
Hr. Etatsraad Meldahl som bider
at sende den tilbage til mig.

²⁷ For formelt at overholde at Exemplaarten
fuldve unique ved Kunstens fretye
søge stedsdelig Andring. Chops mult
sædler ligg e. Haandten ud siden af Jean
i Arc for at den kunde vere forskjellig
for Exemplaet i Luxen bouey